mgyoe.com

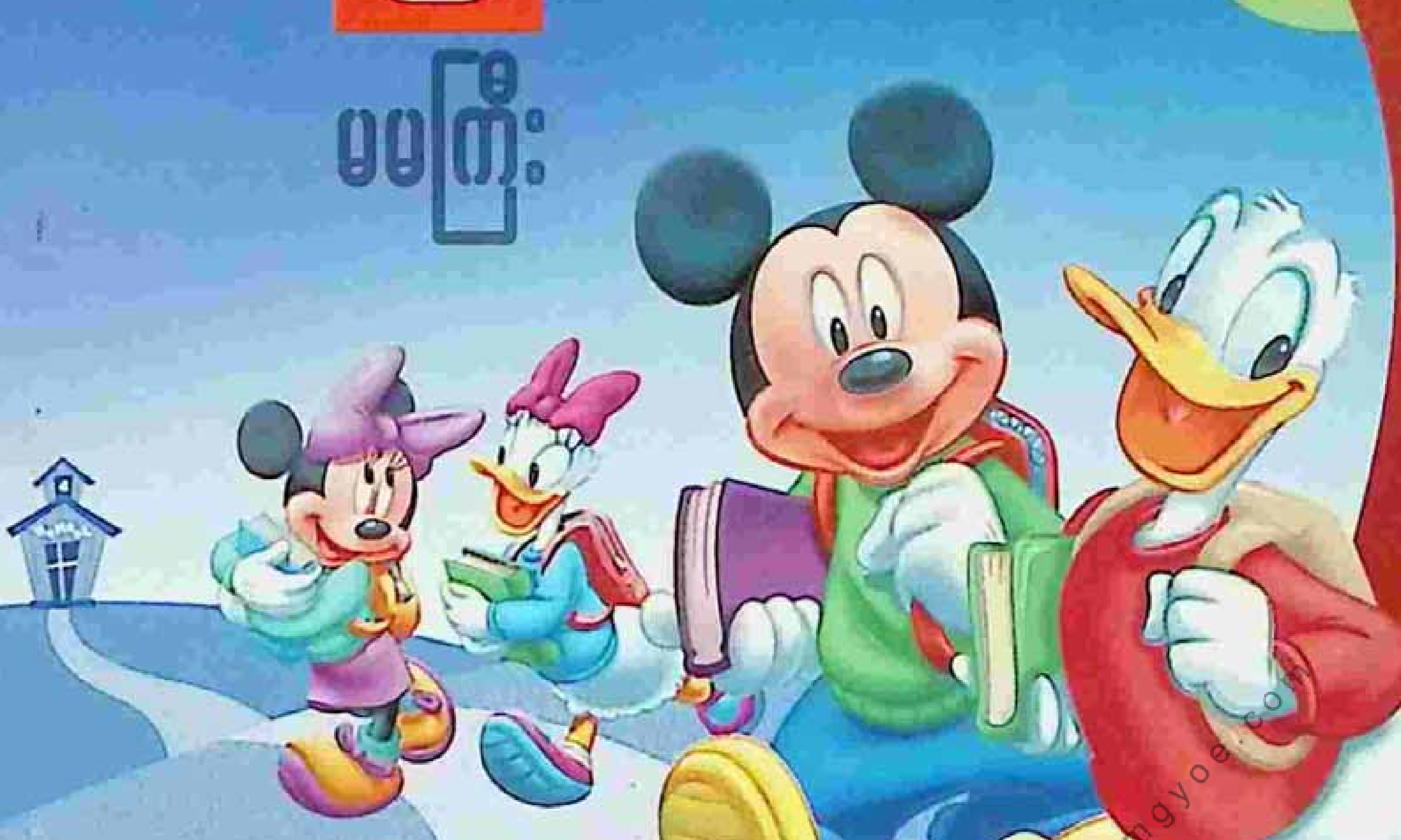
စိတ်ကူးချိုချိုအနုပညာ

Disney

ဒစ္စနေကာတ်ကောင်များနဲ့ အင်္ဂလိပ်ဖတ်စာ

၂

မမကြီး



mgyoe.com

mgyee.com

MMG0036
1,500.00 KS

mgyee.com

mgyoe.com

ဒစ္စနေဇာတ်ကောင်များနဲ့ အင်္ဂလိပ်ပတ်စာ(၂)

မပကြီး

ပုံနှိပ်မှတ်တမ်း

စာမူခွင့်ပြုချက်အမှတ်	-	၄၀၀၅၃၂၀၄၁၁
မျက်နှာဖုံးခွင့်ပြုချက်အမှတ်	-	၄၀၁၀၄၇၈၁၁
ထုတ်ဝေသူ	-	ဦးစန်းဦး
ပုံနှိပ်သူ	-	ဒေါ်ဝင်းမာ

မျက်နှာဖုံးဒီဇိုင်း	-	အမ်အက်စ်အို
ကွန်ပျူတာဖလင်	-	ကာလာကင်း
စာအုပ်ချုပ်	-	ကိုမြင့်

၄၂

ဒစ္စနေဇာတ်ကောင်များနဲ့ အင်္ဂလိပ်ပတ်စာ(၂)
မကြီး၊ - ရန်ကုန်၊
စိတ်ကူးချိုချိုစာပေ၊ ပထမအကြိမ်၊ ၂၀၁၂၊
စာမျက်နှာ ၁၁၉ မျက်နှာ၊
၁၂.၅ စင်တီ x ၁၆.၅ စင်တီ
(၁) ဒစ္စနေဇာတ်ကောင်များနဲ့ အင်္ဂလိပ်ပတ်စာ(၂)

၂၀၁၂၊ ဇန်နဝါရီလ၊ အုပ်ရေ ၅၀၀
ရောင်းဈေး ၁၅၀၀ ကျပ်

mgyoe.com

mgyoe.com

အမှာ

ဒီစာအုပ်မှာပါတဲ့ ချစ်စရာဒစ္စနေဇာတ်ကောင်တွေရဲ့ ဇာတ်လမ်းတိုလေးတွေဟာ ကလေးတို့ အင်္ဂလိပ်စာ ရေးသားတတ်ဖို့ လေ့ကျင့်ပေးတဲ့ သင်ခန်းစာတွေဖြစ်တယ်။ ကလေးတို့အနေနဲ့ မြန်မာလိုသိထားတဲ့ အဓိပ္ပာယ်ကို အင်္ဂလိပ်လို ရေးတတ်အောင် လက်တွေ့လေ့ကျင့်ကြရမယ်။

တချို့ စကားလုံးတွေရဲ့ အဓိပ္ပာယ်တွေကို ဖော်ပြပေးထားတယ်။ အဲဒီမှာ မှုရှင်းကြိယာဆိုရင် ဘယ်လိုသုံးရမယ်ဆိုတာကိုလည်း ရှင်းပြပေးထားတယ်။ အနည်းမှာ ဘယ်လိုသုံးရမယ်၊ အများမှာ ဘယ်လိုသုံးရမယ် ဆိုတာကိုလည်း ရှင်းပြပေးထားတယ်။

ဒစ္စနေရဲ့ ဇာတ်ကောင်ကလေးတွေဟာ ကလေးတို့ စွဲလမ်းနှစ်သက်ပြီး ဇာတ်ကောင်တွေဖြစ်တာကြောင့် အလွယ်တကူ မှတ်သားသင်ယူလို့ လွယ်မယ်ဆိုပြီး ရွေးချယ်ပေးထားတာဖြစ်ပါတယ်။

ဒီအထဲမှာဆိုရင် ကလေးတို့ရဲ့ အချစ်တော် ပုရှိက သူနာမည်ဝင်နီအနေနဲ့ သရုပ်ဆောင်ထားတယ်။ ဒီမှာ မစ်ကီမောက်စ်နဲ့ မင်နီမောက်စ်တို့လည်းပါတယ်။ ဂူဖီကြီးလည်းပါသလို တိုက်ဂါး၊ အောင်း၊ ရူး၊ ကန်ဂါ၊ ပလူတို၊ အီယိုယို၊ ရက်ဘစ် တို့အပြင် ဒေါ်နယ်လ်၊ ဒေစီဒတ် စတဲ့ သူငယ်ချင်းတွေ အများကြီး သရုပ်ဆောင်ထားကြတယ်။

ဒီစာအုပ်ထဲမှာ

၁။ ။ မီနီရဲ့ ပျော်ပွဲစား Minnie's Pinic

၂။ ။ ဝင်နီရဲ့ ဥ ရှာပုံတော် Winnie's Egg Hunt

၃။ ။ ဒေါက်တာ ဒေစီ Dr. Daisy

၄။ ။ ဟက်ပီးဘတ်ဒေး အီယိုယို Happy Birthday Eeyore

စတဲ့ သင်ခန်းစာ (၄) ပုဒ်ပါဝင်တယ်။

mgyoe.com

mgyoe.com

မိနီရဲ့ ပျော်ပွဲစားမှာ ကလေးတို့ကို အသီးတွေအကြောင်းကို အသီးအနံနာမည်တွေနဲ့ ဗဟုသုတရအောင် ထည့်သွင်းပေးထားတယ်။

ဝင်နီရဲ့ ဥရာပုံတော်မှာတော့ ကလေးတို့ကို အရောင်တွေ အမျိုးမျိုးအကြောင်း အခေါ်အဝေါ်တွေ သိအောင် သင်ပြပေးထားတယ်။

ဒေါက်တာဒေစီ ဇာတ်လမ်းထဲမှာတော့ ကိုယ်ခန္ဓာအစိတ်အပိုင်းတွေအကြောင်း ဗဟုသုတ ရအောင် သင်ပြပေးထားတယ်။

ဟက်ပီးဘတ်ဒေး အီယိုရိုမှာတော့ မွေးနေ့ပွဲတစ်ခုနဲ့ ပတ်သတ်တဲ့အကြောင်းတွေကို ကလေးတို့သိအောင် ပြင်ဆင်တတ်အောင် ဖော်ပြပေးထားတယ်။

ကလေးတို့ ဗဟုသုတတိုးပွားပြီး အင်္ဂလိပ်စာကို လက်တွေ့ရေးသားတတ်အောင် နောက်ဘက်တွေမှာ လေ့ကျင့်ခန်းလေးတွေ ပေးထားတယ်။

မြန်မာလို ပြန်ရေးနိုင်းတယ်။

ယှဉ်တွဲနိုင်းတယ်။

ကွက်လပ်ဖြည့်နိုင်းတယ်။

အစီအစဉ် လုပ်နိုင်းတယ်။

ကဲ---- ဘယ်လိုလဲ။

စိတ်ဝင်စားကြတယ် မဟုတ်လား။ ကလေးတို့ရေ။ ဒါဆိုရင်တော့ လေ့ကျင့်ရင်း စာသင်၊ စာသင်ရင်း ပျော်ရွှင်၊ ပျော်ရွှင်ရင်း ပညာရဖို့ စကြစို့နော်။

mgyoe.com

mgyoe.com

Disney English

မိနီရဲ့ ပျော်ပွဲစား

Minnie's Picnic

သရုပ်ဆောင်များ ။ ။ ကြွက်မကလေး မီနီ　**Minnie Mouse**

ကြွက်ကလေး မစ်ကီ　**Mickey Mouse**

ဘဲမကလေး ဒေစီ　**Daisy Duck**

ဘဲကလေး ဒေါ်နယ်လ်　**Donald Duck**

ခွေးကြီး ဂူဖီ　**Goofy the dog**

ခွေးကလေး ပလူတို　**Pluto the pup**

အကြောင်းအရာ ။ ။ အသီးများအကြောင်း　**Fruits**

mgyoe.com

mgyoe.com

Minnie Mouse wakes up. It's a **sunny** day. She **wants** to **have a picnic**. She wants her **friends** to come, too.

မီနီမောက်စ် အိပ်ရာက နိုးလာတယ်။ ဒီနေ့ နေသာတဲ့နေ့တစ်နေ့ပေါ့။ သူမ ပျော်ပွဲစား ထွက်ချင်စိတ် ဖြစ်လာတယ်။ သူငယ်ချင်းတွေကိုလည်း သူမဆီကို လာစေချင်တယ်။

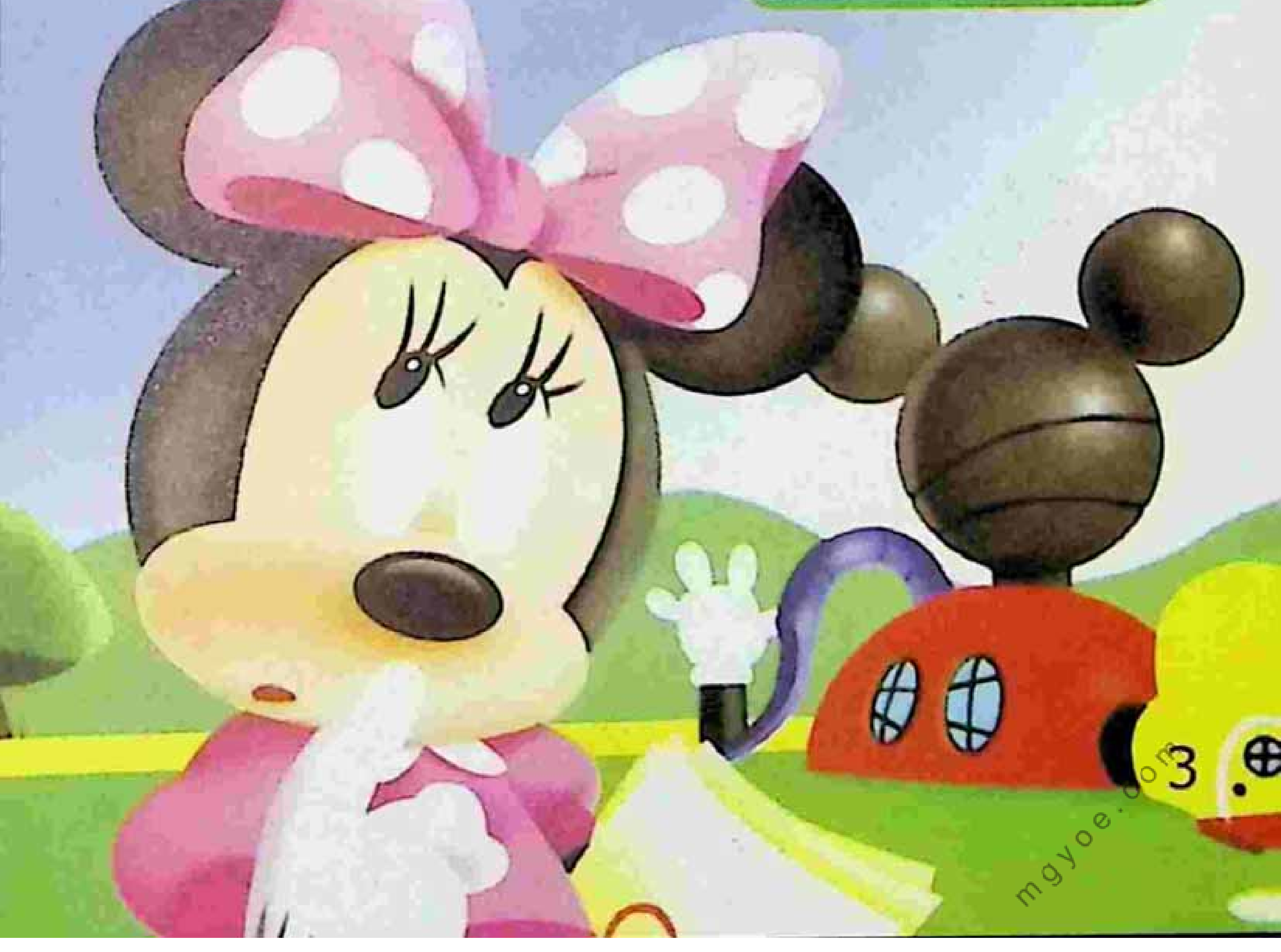
mgyoe.com

mgyoe.com

Minnie makes a list. She needs **snacks** for the picnic!

မိနီ စာရင်းတစ်ခုလုပ်တယ်။ ပျော်ပွဲစားအတွက် သူမ မုန့်တွေ လိုတယ်လေ။

sunny	နေသာသော
wants	—ချင်တယ်။ မူရင်းကြိယာက want
have	—ဖြစ်တယ်။
picnic	ပျော်ပွဲစား
friends	သူငယ်ချင်းတွေ။ တစ်ယောက်တည်း friend
snacks	မုန့်တွေ။ တစ်ခုတည်း snack



mgyoe.com

mgyoe.com

Minnie is **happy**. She **gets** her picnic **basket**.

မိနီ ပျော်နေတယ်။ သူမရဲ့ ပျော်ပွဲစားခြင်းကို ရပြီ။

mgyoe.com

mgyoe.com

Then Minnie picks some **flowers**. The flowers are for the picnic **table**.

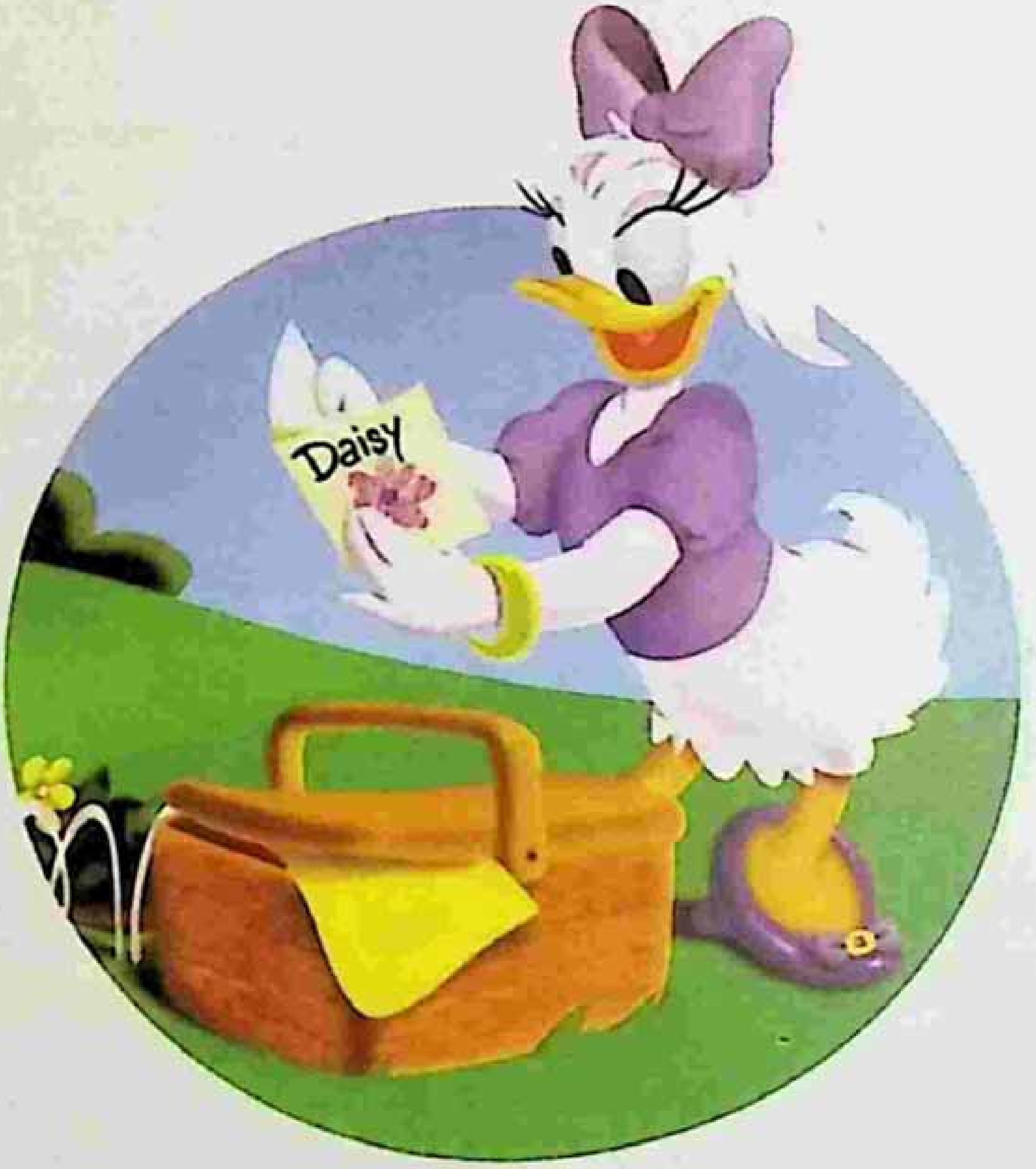
ဒီနောက် မီနီက ပန်းတချို့ကို ခူးတာပေါ့။ ပန်းတွေက ပျော်ပွဲစား စားပွဲ အတွက်လေ။

happy	ပျော်သော
gets	ရတယ်။ မူရင်းကြိယာက get
basket	ခြင်း
flowers	ပန်းတွေ၊ တစ်ပွင့်တည်း flower
table	စားပွဲ

mgyoe.com

mgyoe.com

အို --- ဒုက္ခပါပဲ။ မီနီက သူမရဲ့ ပျော်ပွဲစားခြင်းကို မေ့သွားပြီ။ အဲဒါကို သူမ အပြင်မှာ ချန်ထားပစ်ခဲ့ပြီ။
ဒေစီဒတ် လမ်းလျှောက်ထွက်လာတယ်။ သူမက မီနီရဲ့ ခြင်းကို ရှာတွေ့တယ်။
သူမက မီနီကို ကူညီချင်တယ်လေ။
"ငါ သစ်သီးခူးပေးနိုင်တယ်" လို့ ဒေစီက ပြောတယ်။



mgyoe.com

mgyoe.com

Oh no! Minnie forgets her picnic basket. She leaves it outside.

Daisy Duck **walks** by. She **finds** Minnie's basket.

She wants to help Minnie. "I **can** pick the **fruit**," says Daisy.

walks	လမ်းလျှောက်တယ်။ မူရင်းကြိယာက walk
finds	ရှာတွေ့တယ်။ မူရင်းကြိယာက find
can	နိုင်တယ်။
fruit	သစ်သီး

mgyoe.com

mgyoe.com

ဒေစီဒတ် အိမ်ပြန်သွားတယ်။
ဒေစီက သစ်သီးကို ခွက် တစ်ခွက်ထဲ ထည့်တယ်။ အိုး — ဒုက္ခပါပဲ။
သူမ ပျော်ပွဲစားခြင်းကို မေ့ကျန်ခဲ့ပြန်ပြီကော။

mgyoe.com

mgyoe.com

Daisy Duck **goes home.**

Daisy puts the fruit in a **bowl**. Oh no! She forgets the picnic basket, too!

goes သွားတယ်။ မူရင်းကြိယာ go
home အိမ်
bowl ပန်းကန်လုံး

mgyoe.com

Minnie is **sad**. "**Where** is my picnic basket?" she asks.

မိနီက ဝမ်းနည်းနေတာပေါ့။ "ငါ့ရဲ့ ပျော်ပွဲစားခြင်း ဘယ်မှာ ရောက်နေသလဲ" လို့ လိုက်မေးနေတယ်လေ။

mgyoe.com

mgyoe.com

Donald Duck finds the basket. He **sees** Minnie's list of snacks.

Donald wants to bring **lemonade**.

ဒေါ်နယ်လ်ဒတ်က ခြင်းကို ရှာတွေ့သွားပြီ။ သူက မီနီရဲ့ မုန့်တွေ စာရင်းကို တွေ့တယ်။ ဒေါ်နယ်လ်က သံပုရာဖျော်ရည် ယူလာချင်တယ်။

sad	ဝမ်းနည်းသော
where	ဘယ်မှာ
sees	မြင်တယ်၊ တွေ့တယ်၊ မူရင်းကြိယာက see
lemonade	သံပုရာဖျော်ရည်

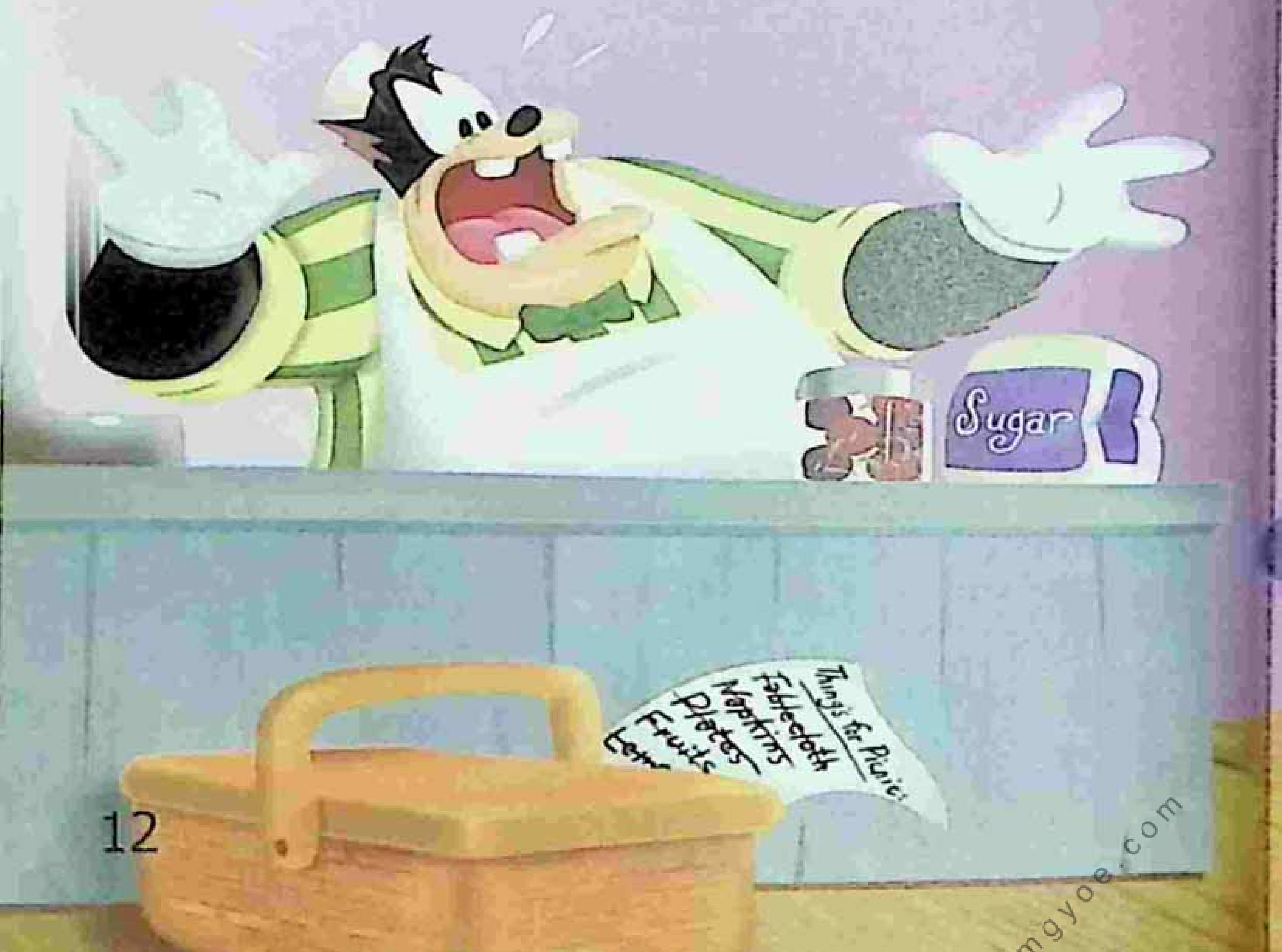
mgyoe.com

mgyoe.com

ဒေါ်နယ်လ်က ဈေးဆိုင်ကို သွားတယ်။ သံပုရာဖျော်ရည် လုပ်ရအောင် သူ သံပုရာသီးတွေ ဝယ်ဖို့ လိုတယ်လေ။ သူက အဝါရောင် သံပုရာသီးတစ်လုံးကို ကောက်ယူလိုက်တယ်။

အို---- ဒုက္ခပါပဲ။

သံပုရာသီးတွေ အားလုံး ကြမ်းပြင်ပေါ် ပြုတ်ကျကုန်ပြီ။



mgyoe.com

mgyoe.com

Donald goes to the **store**. He needs to **buy lemons** to make lemonade. He picks up a **yellow** lemon. Oh no! All the lemons fall on the **floor**!

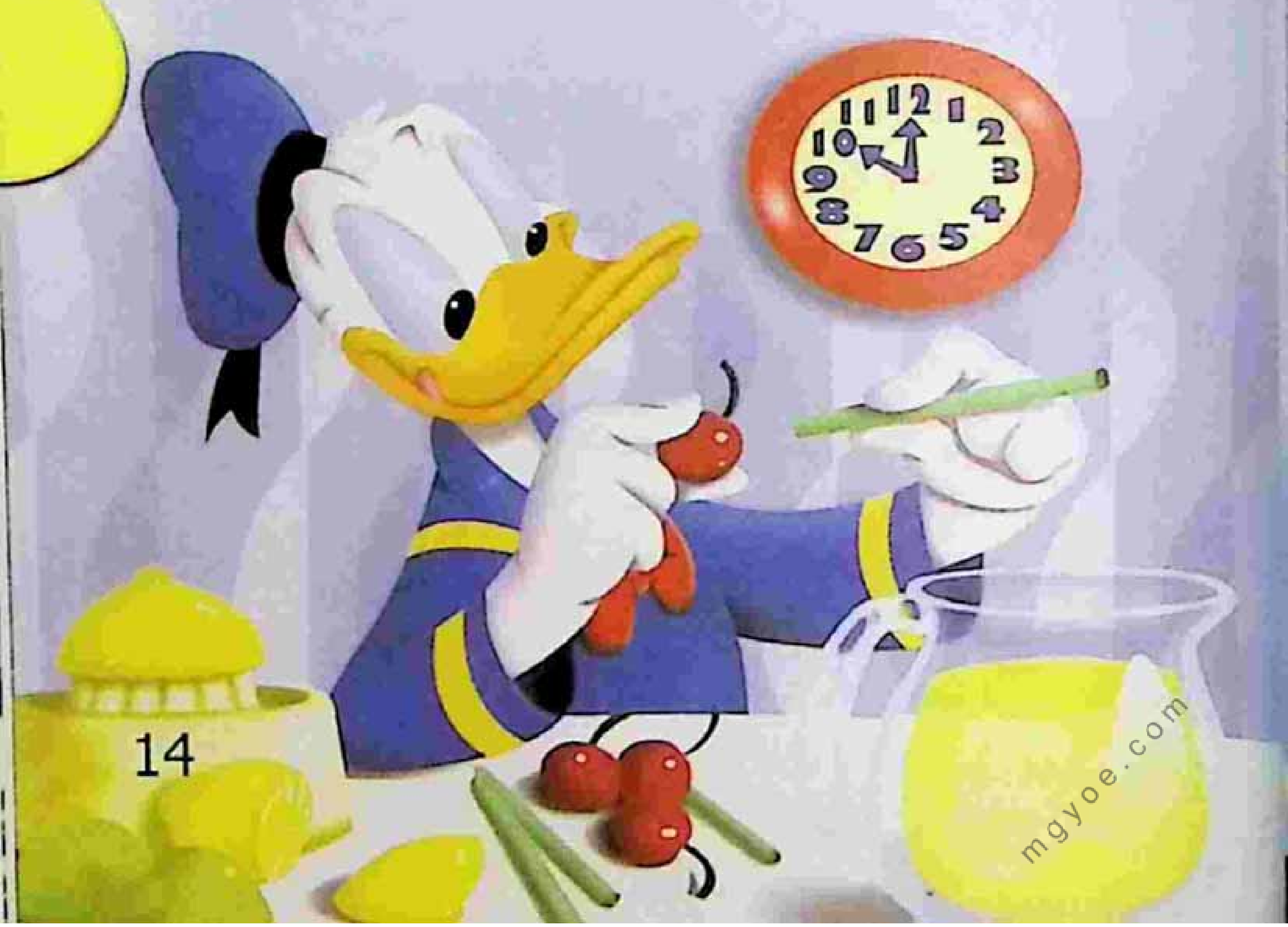
store	ဈေးဆိုင်
buy	ဝယ်တယ်။
lemons	သံပုရာသီးတွေ၊ တစ်လုံးတည်း lemon
yellow	အဝါရောင်
floor	ကြမ်းပြင်

mgyoe.com

mgyoe.com

ဒေါ်နယ်လ်က သံပုရာဖျော်ရည်လုပ်ဖို့ အိမ်ပြန်သွားတယ်။ သူ့ရဲ့ သံပုရာဖျော်ရည် အတွက် ပူဒီနာရွက်တွေ သူလိုနေတယ်။ သူ ဥယျာဉ်ထဲကို ထွက်လာခဲ့တယ်။ သူက အစိမ်းရောင် ပူဒီနာရွက်တွေကို ခူးတယ်။

Donald goes home to make the lemonade. He needs mint leaves for his lemonade. He goes out to the garden. He picks the **green** mint leaves.



mgyoe.com

mgyoe.com

ဒါပေမဲ့ ပျော်ပွဲစားခြင်း ဘယ်ရောက်သွားပါလိမ့်။ အို----ဒုက္ခပါပဲ။

green အစိမ်းရောင်

But where is the picnic basket? Oh, no!

mgyoe.com

mgyoe.com

ပျော်ပွဲစားခြင်းက ဈေးဆိုင်မှာပဲ ရှိနေတာပေါ့။ အခု ဂူဖီလည်း ဈေးဆိုင်ကို ရောက်လာတယ်။ သူက သံပုရာသီးတွေကို ကူပြီး ကောက်ပေးတယ်လေ။

သူက ပျော်ပွဲစားခြင်းကို မြင်လိုက်တယ်။

"ငါက ပျော်ပွဲစားကို သဘောကျတယ်။" လို့ ဂူဖီက ပြောတယ်။

mgyoe.com

mgyoe.com

The picnic basket is still at the store. Now Goofy is at the store, too. He helps pick up the lemons.

He sees the picnic basket. "I **love** picnics!" Goofy says.

love သဘောကျတယ်

mgyoe.com

mgyoe.com

ဂူဖီက မိနီ့ကို ကူညီချင်တယ်။ သူက ပျော်ပွဲစားအတွက် ပြောင်းဖူးတွေ ရှာတွေ့လာတယ်။ ဂူဖီက ပြောင်းဖူးတွေနဲ့ အတူ သူ့ အိမ်ကို လမ်းလျှောက်ပြန်လာတယ်။ ပျော်စရာသီချင်းလေး ဆိုရင်းနဲ့လေ။

Goofy wants to help Minnie. He finds **corn** for the picnic.

Goofy walks home with the corn. He **sings** a happy **song**.

mgyoe.com

mgyoe.com

Oh no! Goofy forgets the picnic basket, too.

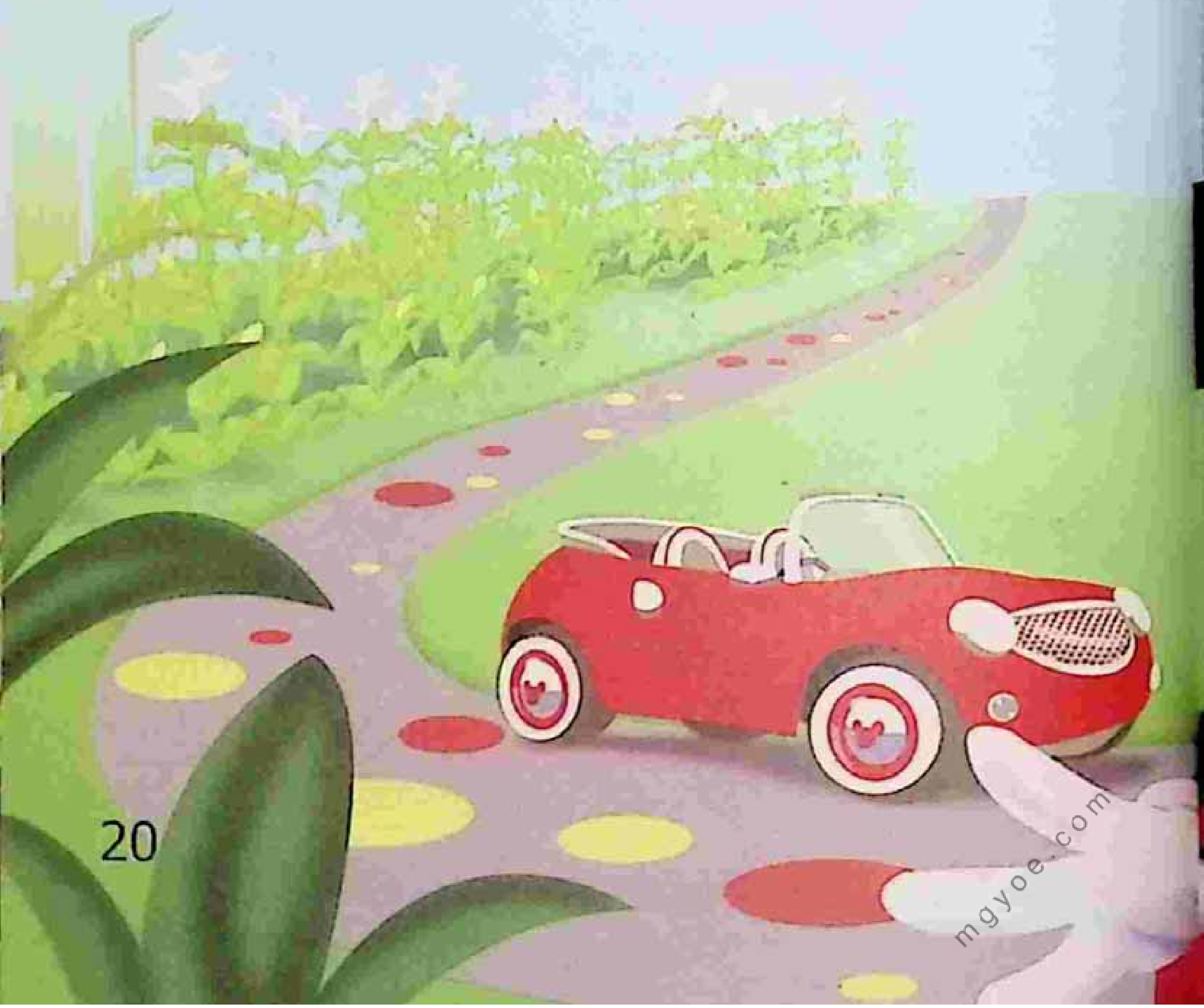
အိုး--- ဒုက္ခပါပဲ။ ဂူဖီလည်း ပျော်ပွဲစားခြင်းကို မေ့ခဲ့ပြန်ပြီ။

corn	ပြောင်းဖူး
sings	သီချင်းဆိုသည်။ မူရင်းကြိယာက sing
song	သီချင်း

mgyoe.com

mgyoe.com

မစ်ကီနဲ့ သူ့ ခွေးလေးပလူတိုတို့က ပျော်ပွဲစားခြင်းကို မြင်သွားတယ်။ မစ်ကီက မီနီရဲ့ စာရင်းကို ဖတ်ကြည့်တယ်။ “ငါ အသားညှပ်ပေါင်မုန့်တွေ ယူလာနိုင်တာပဲ” လို့ သူက ပြောတယ်။ “ပြီးတော့ ငါလည်း ဒီခြင်းကို သယ်လာနိုင်တာပဲ။



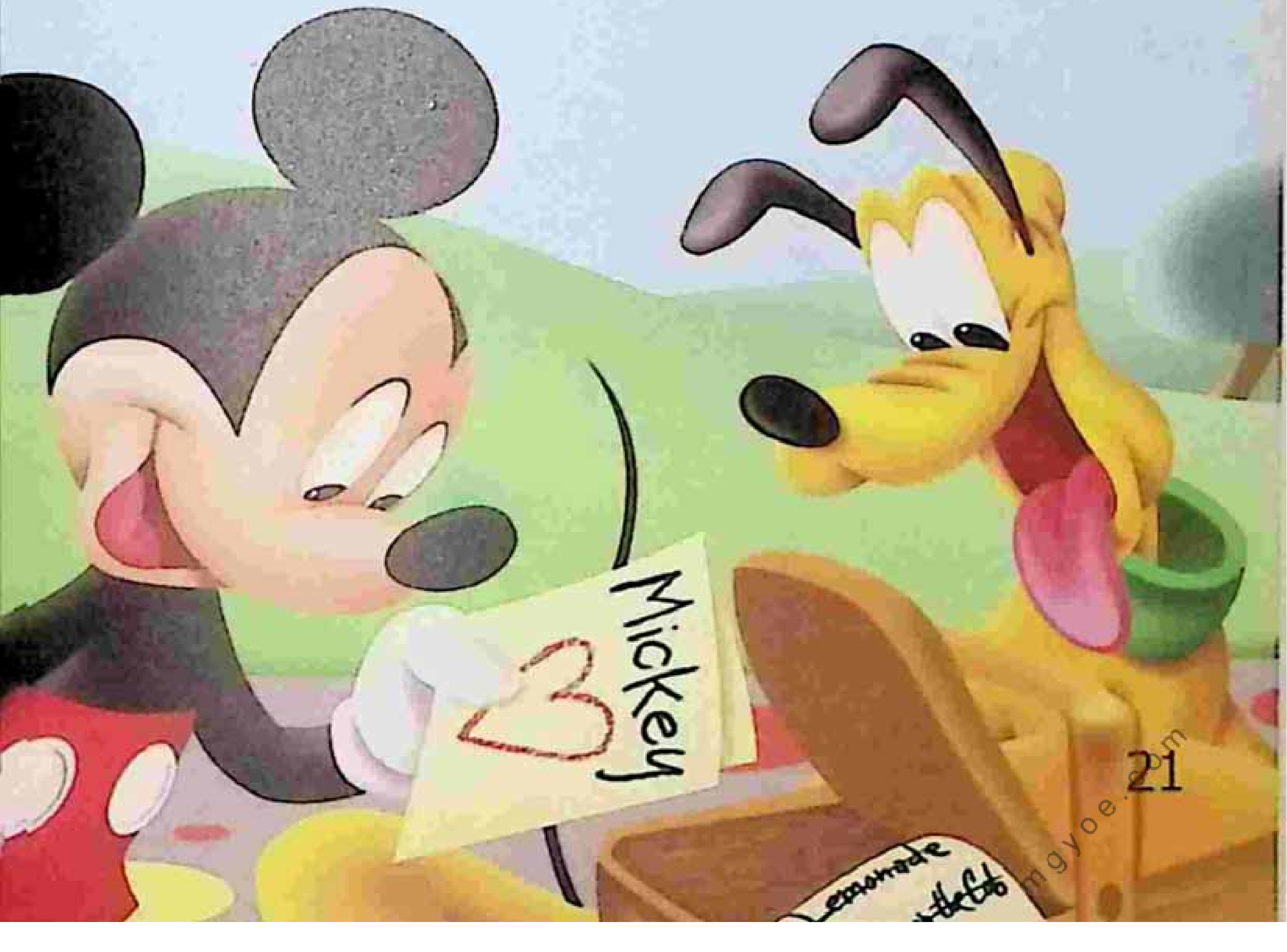
mgyoe.com

mgyoe.com

Mickey and his **dog** Pluto see the picnic basket.

Mickey **reads** Minnie's list. "I can bring the **sandwiches**," he says. "And I can bring the basket, too!"

dog	ခွေး
reads	ဖတ်တယ်။ မူရင်းကြိယာက read
sandwiches	အသားညှပ်ပေါင်မုန့်တွေ။ တစ်ခုတည်း sandwich



mgyoe.com

mgyoe.com

မီနီက ပျော်ပွဲစား စားပွဲမှာထိုင်နေတယ်။ သူ့ခမျာ ဝမ်းနည်းနေတာပေါ့။ မီနီရဲ့ သူငယ်ချင်းတွေ ပျော်ပွဲစားကို ရောက်လာကြတယ်။

"ဟယ်လို" လို့ သူတို့က နှုတ်ဆက်တယ်။

သူတို့က မီနီရဲ့ စာရင်းထဲမှာပါတဲ့ မုန့်တွေအားလုံးယူလာကြတယ်။

mgyoe.com

mgyoe.com

Minnie **sits** at the picnic table. She is still sad.

Minnie's friends come to the picnic. "**Hello**, Minnie!" They say.

They bring all the snacks from Minnie's list.

sits	ထိုင်တယ်။ မူရင်းကြိယာက sit
hello	ဟယ်လို

mgyoe.com

mgyoe.com

Minnie is happy to see her friends. Look at all the snacks!

"**Thank you**!" says Minnie. They **eat** lots of food.

"This is a **great** picnic!" Mickey says.

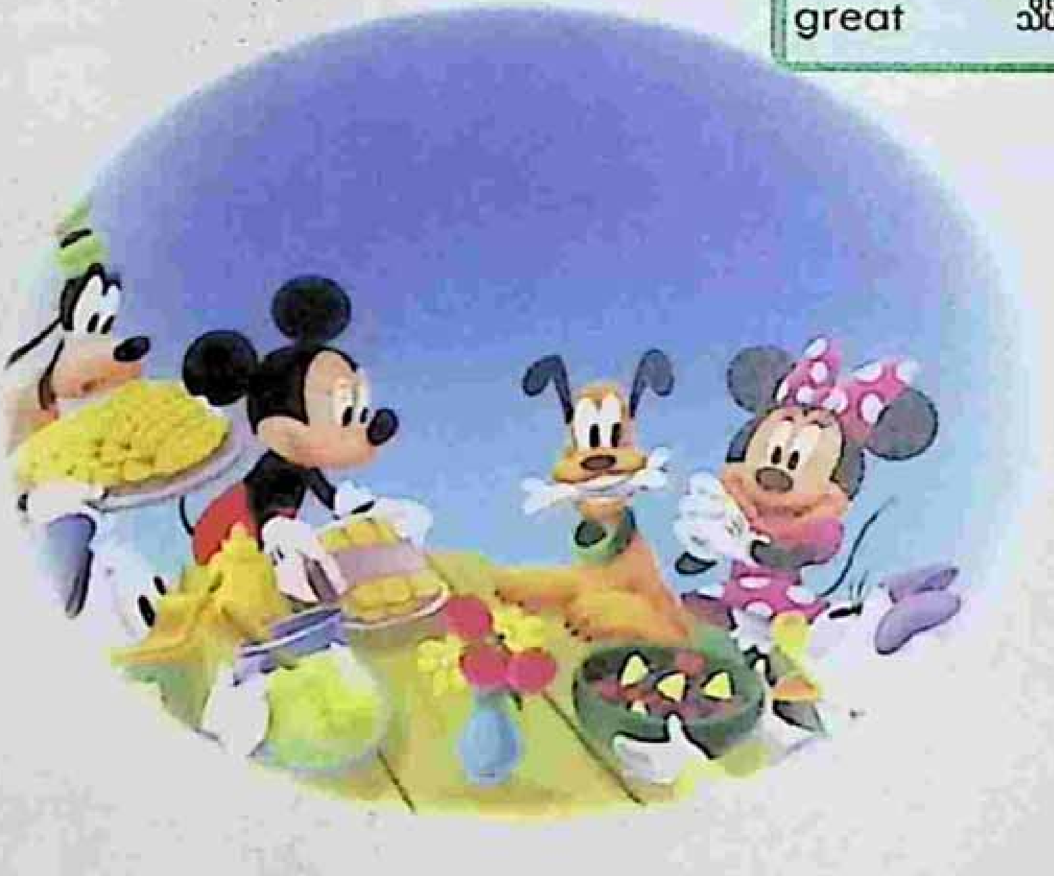
မီနီ သူငယ်ချင်းတွေကို တွေ့ပြီး ပျော်သွားတယ်။ မုန့်တွေအားလုံးကို ကြည့်စမ်းပါဦး။

" ကျေးဇူးတင်လိုက်တာဟယ်"လို့ မီနီက ပြောတယ်။

သူတို့အစားအစာတွေ အများကြီး စားကြတာပေါ့။

"သိပ်ကောင်းတဲ့ ပျော်ပွဲစားတစ်ခုပဲ"လို့ မစ်ကီက ပြောလိုက်တယ်။

Thank you	ကျေးဇူးတင်လိုက်တာ။
eat	စားတယ်။
great	သိပ်ကောင်းသော



mgyoe.com

mgyoe.com

စကားလုံးအဓိပ္ပာယ်များ

B

basket ခြင်း၊

bowl ပန်းကန်လုံး၊

buy ဝယ်တယ်။

C

can နိုင်တယ်။

corn ပြောင်းဖူး

D

dog ခွေး

E

eat စားတယ်။

F

finds ရှာတွေ့တယ်၊

မူရင်းကြိယာက find

floor ကြမ်းပြင်

flowers ပန်းများ

တစ်ပွင့်တည်း flower

friends သူငယ်ချင်းတွေ

တစ်ယောက်တည်း friend

fruit သစ်သီး

G

gets ရတယ်။

မူရင်းကြိယာက get

goes သွားတယ်။

မူရင်းကြိယာက go

great ကောင်းသော

green အစိမ်းရောင်

H

happy ပျော်သော

have ရှိတယ်။

hello ဟယ်လို

home အိမ်

L

lemonade သံပုရာဖျော်ရည်

lemons သံပုရာသီးများ

တစ်လုံးတည်း lemon

love ချစ်တယ်။

P

picnic ပျော်ပွဲစား

R

reads စာဖတ်တယ်။

မူရင်းကြိယာက read

S

sad ဝမ်းနည်းသော

sandwiches အသားညှပ်ပေါင်မုန့်တွေ

တစ်ခုတည်း sandwich

sees တွေ့တယ်။

မူရင်းကြိယာက see

sings သီချင်းဆိုတယ်။

မူရင်းကြိယာက sing

sits ထိုင်တယ်။

မူရင်းကြိယာက sit

snacks မုန့်တွေ

တစ်ခုတည်း snack

song သီချင်း

store စျေးဆိုင်

sunny နေသာသော

T

table စားပွဲ

thank you ကျေးဇူးပဲ

W

walks လမ်းလျှောက်တယ်။

မူရင်းကြိယာက walk

wants လိုချင်တယ်။

မူရင်းကြိယာက want

where ဘယ်မှာ

Y

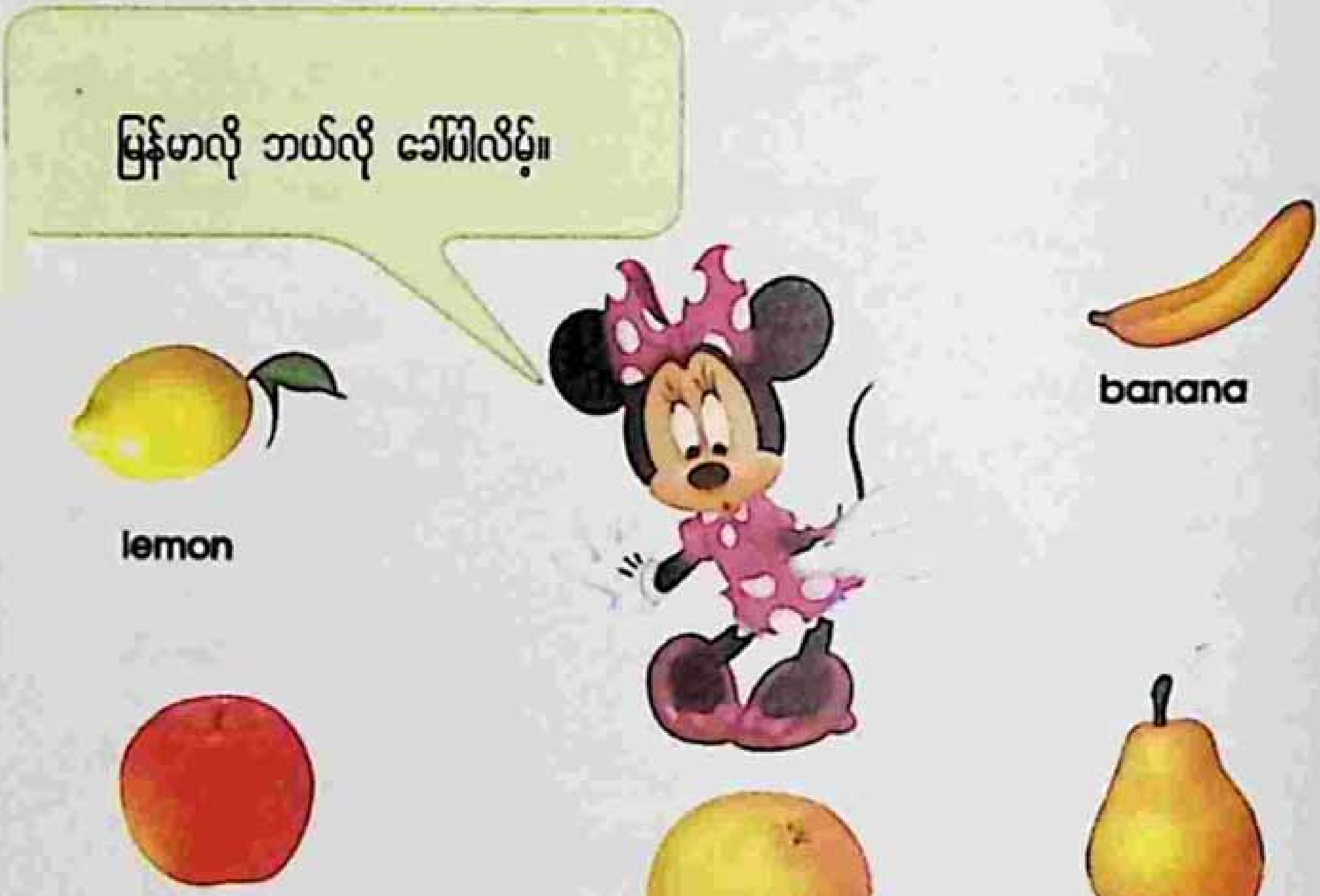
yellow အဝါရောင်

mgyoe.com

mgyoe.com

မြန်မာလို ရေးပါ။

အောက်ပါအသီးတွေကို မြန်မာလို ဘာသာပြန်ပြီး ရေးပြပေးပါ။



mgyoe.com

mgyoe.com

ဝိုင်းပေးပါ။

ပေးထားတဲ့ သစ်သီးအရေအတွက်နဲ့ ကိုက်ညီအောင် ဝိုင်းပြပေးပါ။

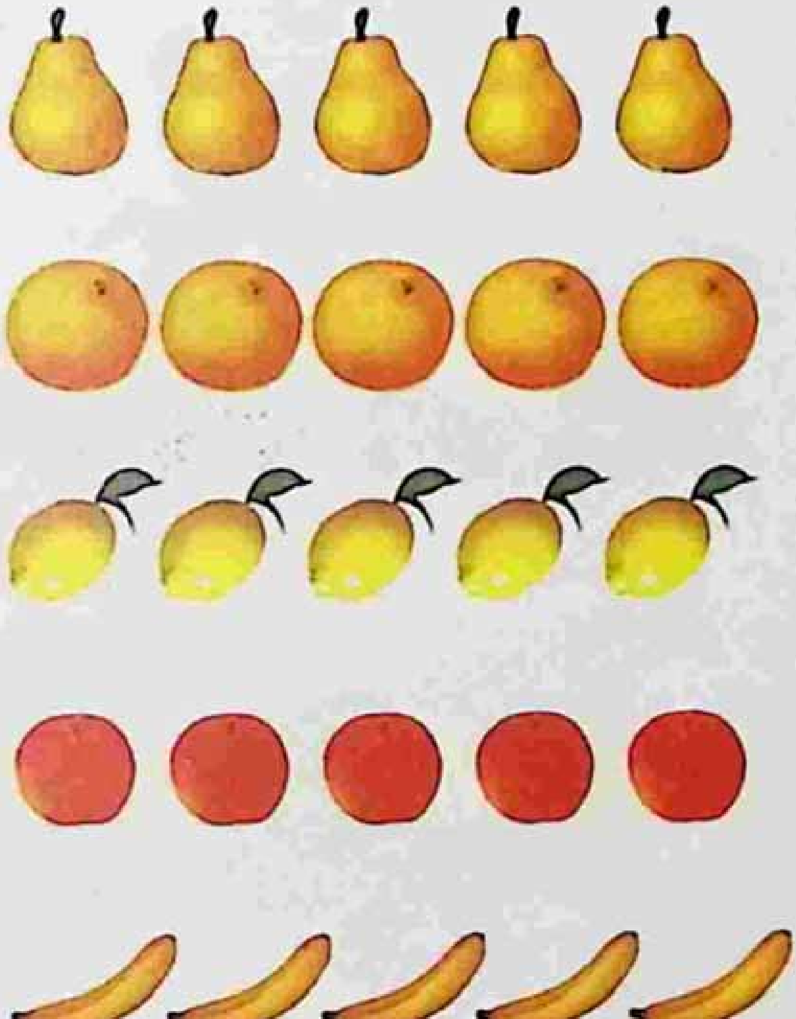
5 pears

4 oranges

1 lemon

3 apples

2 bananas



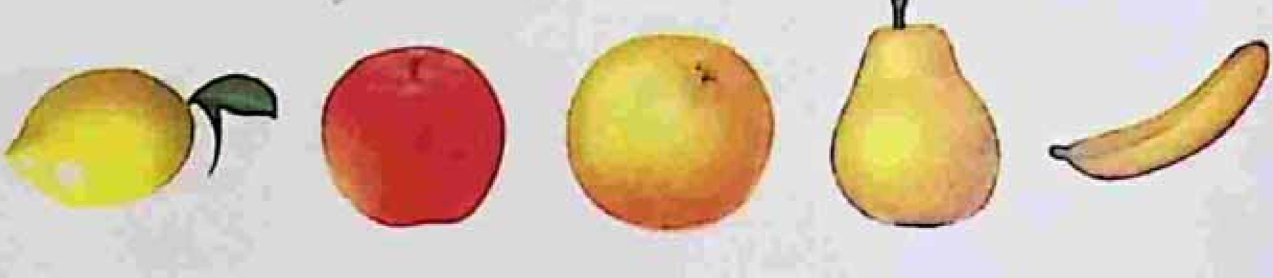
mgyoe.com

mgyoe.com

ယှဉ်တွဲပေးပါ။

ရထားတွဲမှာ ရေးထားတဲ့ သစ်သီးနာမည်နဲ့ လိုက်ဖက်တဲ့ သစ်သီးတွေကို အောက်ကနေ ရွေးပါ။

1, 2, 3, 4, 5 တပ်ပြီး ယှဉ်တွဲပေးပါ။

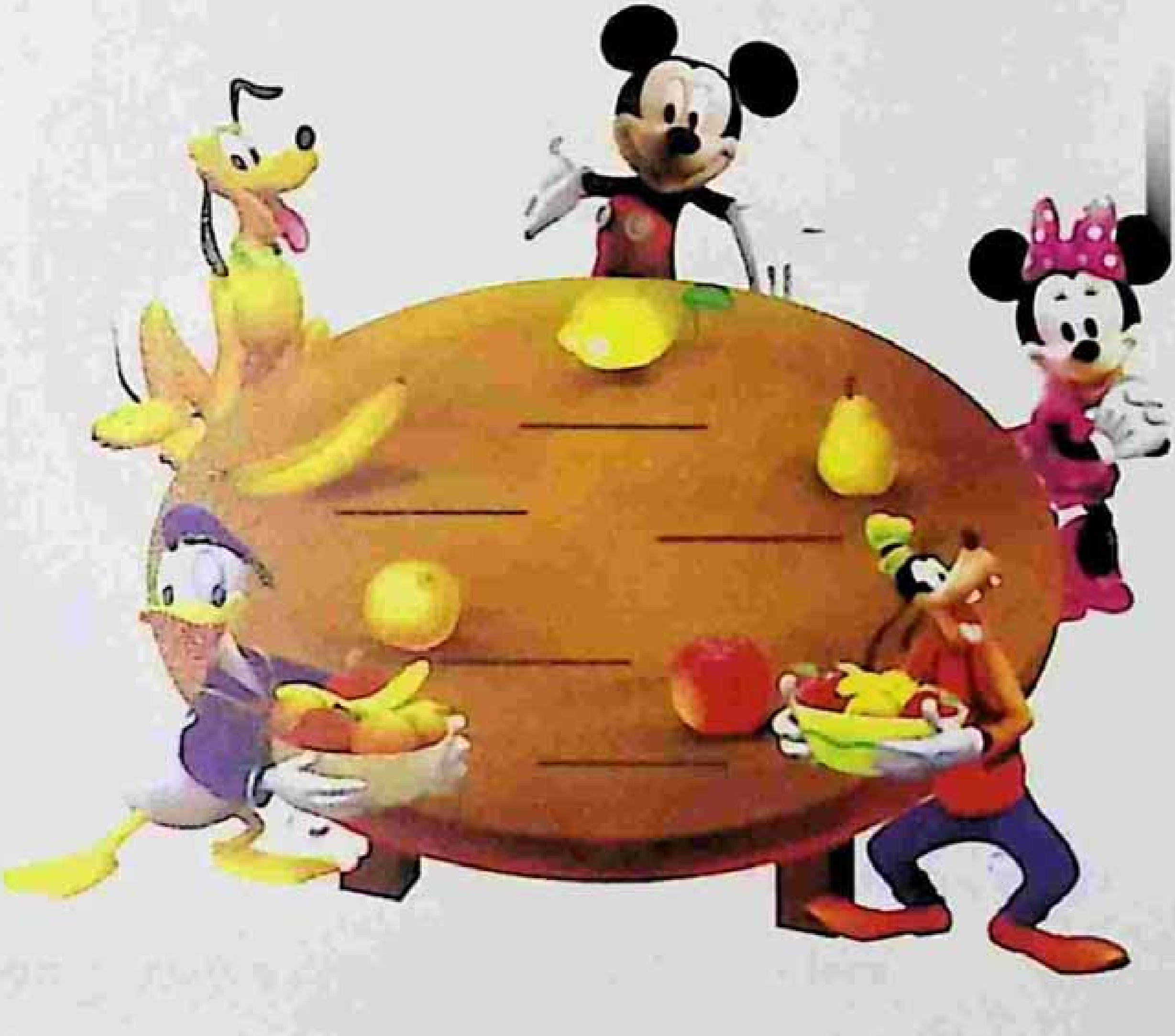


mgyoe.com

mgyoe.com

ကွက်လပ်ဖြည့်ပါ။

အောက်မှာ ပေးထားတဲ့ ပုံကို ကြည့်ပြီး စားပွဲပေါ်က သစ်သီးတွေရဲ့ အမည်ကို ကွက်လပ်မှာ ဖြည့်ရေးပေးပါ။



mgyoe.com

mgyoe.com

mgyoe.com

mgyoe.com

Disney English

ဝင်နီရဲ့ ဥ ရှာပုံတော်

Winnie's Egg Hunt

သရုပ်ဆောင် ။ ။ ဝက်ဝံကလေး ဝင်နီ **Winnie the Pooh**

အကြောင်းအရာ ။ ။ အရောင်များအကြောင်း **Colors**

mgyoe.com